

*UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR
FACULTAD DE EDUCACIÓN*



ILUMINA Y LIBERA

*'ANÁLISIS SOCIOLÓGICO LITERARIO DE
LA COMEDIA "CANDIDATO" DE
JOSÉ MARÍA PERALTA LAGOS.*

*TRABAJO DE GRADUACIÓN A LA OPCIÓN DE LA
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN*

ESPECIALIDAD EN FILOSOFÍA Y LETRAS

PRESENTADO POR :

*ROSA CÁNDIDA CALLES MARTÍNEZ
MARÍA YANIRA RAMOS DE AMAYA*

ASESOR :

LICENCIADO CARLOS ALBERTO ARDÓN GAVABRETE

SAN SALVADOR, JUNIO DE 1996.-

INTRODUCCIÓN

CAPITULO I[^]

1.1	PRESENTACIÓN	Y ANTECEDENTES DEL PROBLEMA ...	1
1.2	ENUNCIADO	PROBLEMA.....	3
1.3	ALCANCES Y	LIMITACIONES.....	4
		1.3.1 ALCANCES.....	4
		1.3.2 LIMITACIONES.....	6
		6

INDDZOE

1.4	JUSTIFICACIÓN.....	6	
1.5	OBJETIVOS.....	8	
		1.5.1 OBJETIVO GENERAL.....	8
		1.5.2 OBJETIVOS ESPECÍFICO.....	8
		1.5.3 HIPÓTESIS Y VARIABLES.....	10
16		METODOLOGÍA Y TÉCNICAS.....	13
		1.6.1 METODOLOGÍA.....	13
		1.6.2 RECURSOS.....	15

CAPITULO II

	2.1 ANTECEDENTES DE LA		
INVESTIGACIÓN	21	
2.2 MARCO	HISTÓRICO		22

TITULO III

1	BIOGRAFÍA DEL	AUTOR.....	37
3.2	DATOS SOBRE	LA OBRA.....	42
3.3	INFLUENCIA DE	LA OBRA DENTRO DE LA SOCIEDAD .	45
3.4	ESCUELA	MOVIMIENTO, ESTILOS LITERARIOS. ...	46
3.5	MARCO	HISTÓRICO POLÍTICO DEL AUTOR.....	59
5	VISIÓN DEL	MUNDO	66
3.7	ACTUALIZACIÓN DE LA OBRA		68
3.3	CRITICA HACIA LOS MOMENTOS ACTUALES.....		72
3.9	CÓDIGOS SOCIALES.....		78
.10	CONCLUSION GENERAL DEL ANÁLISIS.....		80

CAPITULO IV

	CONCLUSIÓN GENERAL	83
	COMPROBACIÓN DE LA HIPÓTESIS.	93
	RECOMENDACIONES.....	94
	ANEXOS.....	95
	REFERENCIAS	

INTRODUCCIÓN

La presente investigación tuvo como objeto desarrollar el análisis sobre la comedia Candidato de José María Permita. Lagos, escritor salvadoreño que gracias a su ingenio creador y su clase de producción literaria fue reconocido en varios países americanos y europeos, alcanzando con este un lugar especial en los círculos literarios.

Por el momento, es Peralta Lagos, a quien se le ha considerado el mejor exponente del teatro costumbrista con alta carga de humorismo en El Salvador; haber llevado a las tablas los problemas político-sociales en ~> de los períodos más difíciles de la historia del país.

En toda su obra hace uso del lenguaje coloquial humorístico, satírico invitando al lector a penetrar en su mundo real donde se desarrolla la sociedad salvadoreña, con sus necesidades, temores y sueños.

Con todos estos elementos mezclados simultáneamente en la obra, se puede comprobar su alta calidad literaria que lo hacen ser especial en su estilo.

De todas sus obras, se seleccionó "Candidato" p< considerar que es el reflejo de un momento en que el país está pasando por una etapa de crisis económica, política social hasta hoy escasamente superada.

Por otra parte, no existen hasta hoy estudios sobre obra-teatral -del autor y mucho menos, sobre el tema central que mueve la comedia "Candidato".

Corno .guia para el desarrollo del análisis, se selección el método sociológico, presentado por la Licda. Consuelo Roque en su libro "Métodos de Análisis, Técnicas y Figuras, Literarias", en cuanto permite conocer tanto el texto como . Contexto que se desarrolla la obra.

Para detectar lo anterior, se piar como problema ; la investigación " Existe en la obra "GA,'DIDATO" un verdad reflejo de la realidad político-social que vivió San Salvad en el período electoral entre 1930 y 1931, formulándose es-misma como hipótesis:".

Para el apoyo de la investigación, la recolección de L datos pertinentes, fue a través de las técnicas

Investigación documental y campo. En la primera se utilizó la información bibliográfica y hemerográfica. La 3-ª se consistió en entrevistas personales con profesionales de las áreas de la literatura, política y historia.

El trabajo fue estructurado en cuatro capítulos. El primero trata sobre el Marco Teórico Conceptual, enmarcándose en: Concerniente al problema de la investigación, objetivos, limitaciones, antecedentes y metodología de la investigación. Se incluye además la hipótesis y sus fundamentos. Seguidamente en el segundo capítulo, se presenta un marco histórico y teórico, a través de los cuales se fundamentan las bases históricas y conceptuales en los que se fundamenta y orientó. Al final de este apartado se presenta enumeración de conceptos que coadyuvan a un mejor entendimiento en el desarrollo del estudio.

CAPITULO I
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 PRESENTACIÓN Y ANTECEDENTES DEL PROBLEMA

El Salvador entre los años de 1927 a 1932 fue escenario histórico de hechos políticos, económicos y sociales producto de la crisis mundial del capitalismo que arrastró los países dentro de su órbita.

Este período histórico fue conmovido por luchas sociales que plantearon problemas fundamentales, exigentes de soluciones al régimen político y social del país, por lo cual se genera un descontento, angustia, desesperación y frustración; lo que hizo que el pueblo poco a poco buscara una vía de escape, algo que ayudara a cambiar su situación; mejorar las condiciones de vida en que se encontraban y así a través de la historia, se observan algunas expresiones de ese descontento y desesperación.

A la par del movimiento sindical y de organizaciones campesinas, caminaba el movimiento democrático general de'.

pueblo, en este contexto , se agudiza la desocupación, la miseria, el hambre como consecuencia de la baja así café; a codo esto, el gobierno respondió con medidas represivas, dejando que el proceso de empobrecimiento siguiera a-u curso.

Sin embargo, en el aspecto político rompe con los esquemas anteriores, donde los futuros gobernantes eran electos con anticipación en los casinos, en estrechas componentes entre los acaudalados y propone elecciones Libres, dejando hacer y dejando pasar.

En estos últimos hechos, es de los cuales Peralta Lagos tocia la cotidianidad para crear su Comedia Candidato y como todo escritor, trata de plasmar en ella, envuelta en sus libertades que le corresponden (licencias Poéticas) , la realidad objetiva, valiéndose para ello, quizá del mejor - ^•dio entre los géneros literarios: El teatro, recreando estáticamente la atmósfera eleccionaria y social de la realidad Político •- Social, que se vivió en el período entre

Pero cabe la pregunta ¿Realmente José María Peralta

:3, plasma en su comedia Candidato la verdadera salida del proceso eleccionario y la vicia del pueblo; con : das sus contradicciones sociales, e solamente se limita a i presentación a manera de sátira de este proceso, que a lo mejor resultó ser otra farsa más en la demagogia social.

- _ ENUNCIADO DEL PROBLEMA

Tomando en cuenta lo expuesto anteriormente, el enunciado del problema se centra en las siguientes interrogantes.

Existe en la Obra " Candidato un verdadero reflejo .a realidad Político - Social que vivió San Salvador en el periodo electoral entre 1930 a 1931 ?

¿ Realmente los cuadros de costumbres reflejan la cotidianidad que se vivió en el momento en que escribió la

¿ Como se manifiesta en Candidato las fuerzas sociales, políticas y económicas juego durante el período ?

¿ Porqué razón Peralta Lagos siente la necesidad de escribir la obra " Candidato " ?

1.3 ALCANCES Y LIMITACIONES

ALCANCES

La Comedia, es un género muy cultivado en Latinoamérica, especialmente en aquellos países que más problemas políticos, sociales, económicos y religiosos han tropezado, y que los escritores retoman para darlos a conocer pe medio de la Literatura; por lo tanto; esta investigación está dirigida especialmente al estudio de la realidad Político - Social reflejada en la comedia "Candidato" del escritor salvadoreño José María Peralta Lagos.

En el aspecto Político, se tomó la realidad de las elecciones convocadas por el Dr. Pío Romero Bosque en 1930 y que muchos calificaron como las únicas elecciones completamente libres que ha tenido el país en su historia política.

En el ámbito social, tomando como caso el movimiento literario que predominaba, se analizará, los cuadros de costumbres que en la obra se reflejan, para dar testimonio de la vida social del momento.

Estos dos aspectos serán analizados en el área geográfica que la misma obra presenta. Por otra parte, esta investigación, para ubicarla en el marco histórico, se hará referencia al período presidencial del Dr. Pío Romero Bosque (1927 - 1931); pero sólo se tomará para el estudio el tiempo que la comedia presenta 1930 a 1931, espacio que encierra la campaña pre-electoral.

En el aspecto literario, aunque la obra presenta características de otros movimientos anteriores y posteriores, éstas sólo se mencionan como parte del mismo quehacer literario. Al mismo tiempo, se hace mención del carácter

satírico, sin llegar a un análisis
desempeña en la obra en estudio.

prof-ando del papel que

1.3.2 LIMITACIONES

El grupo de investigadores se ha encontrado con algunos limitantes, que de alguna forma, han influido en el desarrollo del presente trabajo.

Quizás lo más importante, es el no tener acceso a las entrevistas de los familiares y allegados al autor de la obra en estudio, como también, entrevistas con los compañeros del partido al que él pertenecía.

1.4 JUSTIFICACIÓN

Todo escritor, independientemente de la forma en que vea las cosas, siempre trata de reflejar una realidad objetiva. En tal sentido, la presente investigación va revestida de novedad, puesto que actualmente mucho se ha escrito y

sobre los hechos ocurridos en 1932, pero son pocos que se han detenido en los hechos anteriores a dichos :=3os: y si lo han hecho, ha sido a través de análisis en al campo de la novela y el cuento; no así en si teatro, ger.aro que no cuenta con estudios científicos hasta el momento. La complejidad que presenta este trabajo podría servir como base para futuros investigadores sobre la misma tematica.

Al mismo tiempo, se presenta un acercamiento que permita dar un aporte más al estudio científico del papel que juega la literatura, y en especial, la comedia a través de Los planteamientos de la estética realista.

Se espera, al finalizar la investigación, que sea considerada como un valioso aporte para aquellas personas que no han tenido la oportunidad de analizar la obra ' Candidato 3. fin de alimentar la información sobre la misma, proporcionando a la vez, orientación teórica, tanto a estudiantes como a otros interesados con el que hacer político - social y literario salvadoreño.

En consecuencia, la investigación lleva como finalidad establecer la relación política - social vivida por el autor y reflejada en la obra en estudio, con el objeto de ofrecer un aporte más sobre el conocimiento de las letras salvadoreñas y en particular sobre José María Peralta Lagos, como uno de los grandes costumbristas que ha tenido el país.

OBJETIVOS

1.5.1 OBJETIVO GENERAL

Estudiar a través del análisis Sociológico, la realidad - político - social reflejada en la comedia " Candidato " en el periodo 1330 a 1931.

OBJETIVOS ESPECÍFICO

Demostrar la realidad reflejada entre el período Totoral observado en la obra " Candidato " y el momento que -5 el país.

2. Identificar cuál fue la estrategia política de mayor importancia utilizada en las elecciones de 1931.

3. Definir el papel del costumbrismo para reflejar, a través de la literatura, los aspectos políticos - sociales de la época.

HIPÓTESIS

VARIABLES

HIPÓTESIS:

En la obra Candidato de José María Peralta Lagos, existe un reflejo de la realidad política social de los hechos enmarcados entre 1930 - 1931.

VARIABLE DEPENDIENTE:

Reflejo de la realidad político social.

INDICADORES

-Fundación en 1929 del Partido Comunista Salvadoreño

Farabundo Martí es llevado a prisión, junto con otros comunistas, dirigentes de la sección salvadoreña y de la Federación Regional de Trabajadores.

-Se simplifica el problema electoral, a través de un pacto firmado por los candidatos presidenciales en presencia del Doctor Pío Romero Bosque.

-Es reformado el Código civil, por la Asamblea Legislativa.

-Se ordena la persecución y represión a las organizaciones sindicales y activistas de izquierda en la zona rural del país.

-Se acuerda llamar a elecciones Presidenciales y, por primera vez en el país, se ordena a los Gobernadores y comandantes departamentales, una actitud imparcial en las elecciones Presidenciales de 1,931.

VARIABLE INDEPENDIENTE:

Sucesos sociales enmarcados en el lapso de 1930 a 1931.

INDICADORES

Participación política. Activa

Pasiva

Organización

Política (Partidos)

Laborales (Asociaciones, sindicatos)

1.5 METODOLOGÍA Y TÉCNICAS

1.6.1 METODOLOGÍA

La situación problemática de la presente investigación se refiere al período pre-eleccionario de 1931, en donde se verá si existe un verdadero reflejo de la realidad político - social que vivió El Salvador en esa época.

El método a utilizar es el Análisis Sociológico, ya que la obra es de carácter político social, haciendo énfasis dentro del método, en las partes que permitan mostrar el principal problema de la investigación, las cuales son:

- 1.- Vida del autor. Refiérase este apartado a la presentación detallada de la biografía del autor.
- 2.- Datos sobre la obra. En este numeral se enmarcan, los temas, y la visión del autor reflejada en la obra.
- 3.- Influencia de la obra dentro de la sociedad. Se explica si la obra ha influido sobre los hechos sociales, o estos sobre la obra.

4.-Escuela, movimiento, estilo literario. Se refiere a señalar las características de la obra, para definir a que movimiento o escuela pertenece, las figuras estilísticas utilizadas, y la debida caracterización de los personajes.

5.- Mareo histórico - político del autor. Se hará referencia al momento histórico que vivió el autor. Los acontecimientos políticos que influyen en la obra.

6.- Visión de mundo del autor. Se expresará las ideas del autor implícitas o explícitas en la obra, lo que piensa en el momento que se escribió la obra.

7.- Actualización de la obra. Se explicará y mostrará en qué forma la obra se adapta o no al momento actual o a los problemas que se están viviendo.

8.- Critica de los problemas actuales. Se tratará de mostrar si la obra critica los problemas de la sociedad y como lo hace.

9.- Códigos sociales.

10.- Conclusiones generales. Se refiere a los juicios que se emitirán acerca de la obra.

L2 RECURSO
 S

Dentro de los recursos de investigación a utilizar están : la técnica bibliográfica, la cual permitirá recopilar la información acerca de la comedia en estudio del autor y de la literatura del momento, así como también, aquellos hechos históricos que se mencionan anteriormente y que han servido de base para dicho estudio.

También se desarrollará una investigación de campo, la cual consistirá en entrevistas a diferentes personas, sobre los aspectos políticos del país, que se enmarcan en el período entre 1930 a 1931.

T5EMINOS OPERACIONALES

ALIENACIÓN:

Acción y efecto de alienar. Enajenación mental, seguimiento de lo extranjero.

CLASE SOCIAL:

Grupo de personas que poseen un nivel semejante de ingresos, educación, vocación o estatus heredados, Ej . una Sociedad puede dividirse (con base en criterio económico) en clase alta, media, baja, con base en el status heredado, en aristócratas y plebellos .

CANDIDATO:

Persona aspirante a obtener un cargo .

2AKPAÍSA:

Cualquier empresa política o de otra cosa, de poca duración encaminada a obtener un resultado.

3AMPAÑA POLÍTICA:

Serie de esfuerzos encaminado a obtener un resultado.

CASTAS:

Son grupos bien diferenciados que ocupan lugares diferentes en una escala jerárquica de superior a inferior.

CAUDILLO:

El que manda gente de guerra, el que dirige una comunidad o gremio.

COSTUMBRISMO:

Estilo literario referido como la forma de comportamiento común de un pueblo, que pasa de una generación a otra.

DEMAGOGIA:

Política que halaga las pasiones de la plebe.

DEMOCRACIA:

Es una de las formas de poder; se caracteriza por proclamar oficialmente el principio de la subordinación de la minoría a la mayoría y el reconocimiento de la libertad y de la igualdad de derecho de los ciudadanos.

DESCRIPCIÓN:

Consiste en pintar o representar con suma vivacidad los objetos, personajes y lugares de tal forma que parece que lo vemos.

DICHOS:

Son expresiones populares, cuities que expresan ocurrencias chistosas y oportunas.

COMEDIA:

Obra dramática de enredo festivo y desenlace feliz.

ESTÉTICA:

Ciencia que trata de las leyes a que está sujeta la aprehensión estética del mundo por parte del hombre, de la esencia del arte, de las leyes de su desarrollo, del papel socialmente transformador del arte como forma especial de dicha aprehensión.

HISTORIA:

Desarrollo de la vida de la humanidad. Narración verdadera y ordenada de los acontecimientos pasados y de las cosas memorables de la actividad humana.

HUMORISMO:

Estilo literario en que se hermanan la gracia con la ironía y lo alegre con lo triste.

ISONÍA:

Burla o sarcasmo que consiste en dar a entender lo contrario de lo que se dice.

LIBERTAD:

Estado de un pueblo que no está dominado por un poder tiránico o por una potencia extranjera.

METÁFORA:

Es el más usado de los tropos; fundamentados en la semejanza. Consiste en expresar una idea con el signo de otra aunque no guarde analogía o semejanza, aunque no hace comparación expresa.

MITO:

Cosa que no tiene realidad concreta. Relato de los tiempos fabulosos y heroicos de sentido generalmente simbólico: los Mitos Griegos.

MODISMO:

Modo de hablar peculiar de una lengua.

MONOLOGO:

Escena dramática en que sólo habla una persona.

Discurso así mismo.

POLITICA:

Es la ciencia que trata sobre los problemas de como llegar al poder. Relativo a la organización y al gobierno de los asuntos públicos de un país.

REALISMO:

Movimiento que trata de no deformar la realidad de las cosas presentadolas tal como son.

Son dichos populares que en forma figurada y chistosa encierran enseñanza morales y sabias.

Es el conjunto de todas las producciones dramaticales de un pueblo, destinado a la representación de obras dramáticas y de otros espectáculos.

Las investigaciones realizadas sobre las obras literarias -José María Peralta Lagos son varias, ya que su producción es extensa, abarcando la mayoría de los géneros: teatro, -ente y novela. Pero específicamente sobre la obra **candidato** es poco lo que se ha escrito, siendo él, entre los escritores, el que con más acierto, cultivó el estilo costumbrista con una buena dosis de humor.

Según investigaciones sobre la producción literaria, se tiene la tesis realizada por Melida Arteaga (U C A 1985) titulada " Tipos, paisajes y costumbres de la obra literaria José María Peralta Lagos.

Esta tesis explica los tipos y paisajes, como también, las costumbres de esa época.

CAPITULO II (MARCO TEORICO)

La comedia " Candidato " encierra los hechos en el período comprendido entre 1930 a 1931, desarrollados por los partidos políticos que participaron en las elecciones suscitadas a finales de 1930; en el último año de Gobierno del Dr. Pío Romero Bosque, la cual refleja algunos cuadros costumbristas de ese momento.

Peralta Lagos vivió los acontecimientos de mayor envergadura del país desde fines del siglo pasado, hasta entrando la cuarta década del presente y motivado por dicha experiencia, escribe esta pieza teatral que refleja los sucesos de la época, específicamente la contienda política en la que fue electo presidente de la República, el Ingeniero Arturo Araujo; pero para tener un panorama más amplio sobre lo ocurrido, se retoma desde la administración del Dr. Pío

"

Remero Bosque (1927 - 1931)

Pío Romero Bosque mostró ser un hábil administrador, pues comprendió que el seguimiento de la línea opresiva de sus antecesores podría conducir a una explosión de ira popular,

optando por ciar libertades públicas que los gobiernos anteriores no las autorizaron, entre las cuales se pueden mencionar: el fortalecimiento de las organizaciones gremiales que desde hacia algunos años habían aparecido en el panorama nacional; la instauración de un gobierno de leyes, la reorganización de las finanzas públicas, Fundación de la Escuela Militar, la cual fue inaugurada el 10. de Agosto de 1927, bajo la dirección del General Ramón González Suvillaga; como sub-director el Teniente coronel Juan Merino R., siendo clausurada cuando estaba a cargo de la Dirección José Ascencio Menéndez.

El Doctor Pío Romero Bosque, sucesor de Quiñones Molina, puede decirse que nunca llegó a perder confianza del bloque oligárquico como un todo. No obstante mantuvo durante su período el estado de sitio que había sido decretado desde el Gobierno del Primer Meléndez. A pesar de que había disuelto su partido " Liga Roja " y que había recrudecido la represión contra los sindicatos de izquierda, pudo manipular a grandes sectores artesanales y campesinos que no habían perdido aun su disponibilidad política ante la iniciativa burguesa.

El período que corresponde a los últimos años del Gobierno le Quiñones Molina y los Primeros de Pió Romero Bosque (1924 • 1925 - 1928 / 1929) ; se da una disminución en lo económico por la mala administración, lo cual es consecuente con las políticas de promoción de la diversificación económica que estos gobiernos promovieron respectivamente.

También aumenta el fondo para el pago de la deuda pública, los gastos de la defensa nacional sufren una paulatina alineación casi en la misma velocidad y ritmo en que decrecen los gastos de la deuda pública.

No hubo una mayor variación en lo que respecta a las funciones estructurales del Estado, lo que realmente varia es el sistema oligárquico. Las medidas del doctor Pío Romero Bosque a lo largo de su Gobierno fueron:

Decretó la excepción de impuestos para los ingresos

0

provenientes del cultivo del maíz, frijol, arroz y otros cereales.

- Crea el Ministerio de Trabajo y se inicia la preparación de la legislación sobre los derechos y deberes de los empleados y empleadores, sobre el trabajo, salud, horario de trabajo, fiestas nacionales, organizaciones Laborales y enfermedades de los trabajadores, sobre las huelgas, paros y protestas obreras, etc.

-Prolonga una ley que implanta el día laboral de ocho horas.

Ordena la persecución y represión de las organizaciones sindicales y actividades izquierdistas en la zona rural del país .

-llama a elecciones presidenciales, y por primera vez en el país, ordena a. los Gobernadores y comandantes departamentales una actividad imparcial en las elecciones presidenciales de 1331.

Estas medidas efectivamente muestran un cambio en la política del bloque oligárquico, son medidas largamente prometidas por los gobiernos anteriores, muchas de ellas ya

habían sido decretadas pero nunca llevadas a efecto.

El gobierno de Pío Romero Bosque se esmeró siempre en garantizar dos libertades principales: la del Sufragio y la de la Prensa.

Más tarde se convocó para la elección de gobernantes y entre los participantes se tuvieron:

- 1.- Enrique Córdova, quien representa al Partido de Evolución Nacional, con grupos conservadores de mayor peso económico del país, con cierta tendencia de oposición a la dinastía Meléndez Quiñones.
2. El Doctor Alberto Gómez Zarate, quien representa el Partido Zaratista, recibía un fuerte apoyo de los sectores de la burocracia pública, de los banqueros, de los exportadores y otros elementos adictos a la dinastía. Zarate era un prominente funcionario del Gobierno del Dr. Pío Romero Bosque, habiendo desempeñado varios cargos importantes, entre los cuales se encontraba el de ministro de Guerra.

3. El Partido Constitucional, dirigido por el gobierno de Miguel Tomas Molina, también de oposición de la dinastía. Entre sus seguidores se encuentran grandes productores de café, terratenientes, grupo de comerciantes urbanos, trabajadores, etc.
4. El general Antonio Claramount Lucero, representando el Partido Fraternal Progresista, apoyado por las masas muy heterogéneas, era un partido con apoyo rural campesino.
- :. El General Maximiliano Hernández Martínez, representando el Partido Nacional Republicano, quien agrupa a los profesionales, estudiantes, trabajadores, productores de café. Su programa recogía muchas de las demandas populares-
- i. El Partido Laborista, encabezado por el Ingeniero Arturo Araujo y formado por trabajadores y sectores populares urbanos.

Como resultado de las votaciones arribó a la Presidencia de la República de El Salvador, el Doctor Arturo Araujo

Después de una lucha electoral " sumamente limpia", aceptando al general Martínez que se le incluyera como vice-Presidente en la fórmula de los laboristas o araujistas, pues contaba con un partido verdaderamente raquítico.

Realizados los comicios, triunfó dicha fórmula electoral y el 10. de Mayo de 1931, el doctor Pío Romero Bosque, entrego el poder de la nación a don Arturo Araujo, ante la angustia del pueblo salvadoreño; triunfo que no supo aprovechar don Arturo Araujo y terminó por defraudar rápidamente las aspiraciones populares; ya que no tenía el poder para cumplir por si solo las demandas de los sectores populares: Estudiantes, Obreros, Campesinos, etc. que cifran sus esperanzas de cambio en él.

MAECO TEÓRICO

El arte como producto de la cultura de un pueblo, surge con el hombre por la necesidad de representar una realidad que al mismo tiempo es necesario comunicar.

Este con el desarrollo de la humanidad ha ido evolucionando lo cual ha tenido diferentes definiciones.

Históricamente el arte ha tenido diversidad de cambios en el terreno de la práctica artística surgiendo así los movimientos o estilos artísticos literarios; que van de una corriente idealista a una realista.

El estudio del arte y la literatura se inicia en una forma específica por GEORGE LUCKACS (1885-1917) sobre todo en su tratado de estética y en diversos estudios del realismo .literario; su obra teórica toca a fondo el fenómeno literario en los factores psicológicos y sociales, además que retorna desde una óptica materialista los estudios reflexión-lógicos de IVÁN PAVLOV; sobre los sistemas de signos en el conocimiento humano y los aplica al arte.

Hablar de literatura en general, es hablar de una de las distintas manifestaciones del arte, lo cual siempre ha servido para manifestar la idiosincrasia de los pueblos.

Desde sus inicios se sabe que la literatura fue oral, y estuvo al servicio de la guerra y de la religión, y todas las creaciones y manifestaciones literarias de esa época, fueron transmitidos como se decía, oralmente de generación en generación.

Con el desarrollo de la humanidad, también la literatura se ha desarrollado. Hasta el siglo XVIII tuvo vigencia el concepto de la literatura derivado del vocablo latino *Littera*: "El arte de la letra, de la palabra".

Posteriormente en la península IBÉRICA el escritor español JUAN MANUEL (1282-1348) usó la palabra "Literatura", para referirse a un escrito.

Desde este siglo, se ha venido generando evoluciones o transformaciones en lo que al concepto de literatura se refiere.

La literatura se ha convertido en un fenómeno social puesto que el autor escribe en y para una sociedad determinada. Es una ciencia que ha abierto el estudio de las letras en todo su sentido; aportando todas las formas de conciencia colectiva, ayudando a conocer diferentes clases y estilos de obras que dan a la sociedad nuevos puntos de vista. Según sea la finalidad literaria y que estas son las que determinan como género literario y se conoce la forma dentro de la cual enmarca su producción cualquier escritor.

Es dentro de la época del clasicismo en la cual se establece la delimitación escrita de los géneros.

Aproximadamente desde Aristóteles y los comienzos del siglo XIX se estableció que toda producción literaria debería estar bien marcada, ya sea en cualquiera de las siguientes clases de género:

Épico: que trataba de hechos históricos legendarios referidos a un pueblo, obras de contenido predominantemente objetivo : Odisea, Eneyda e Iliada.

Lírica: Obras que contenían temas fundamentalmente subjetivos se experimentan más en el mundo interior que en el exterior: Baladas, Elegías, Odas.

Dramática: Obras creadas con el único propósito de ser representadas ante un público; por medio de actores: Edipo rey, Hamlet, etc.

A esta delimitación de géneros es la que se conoce como la teoría clásica.

Posteriormente los escritores iniciaron una época de no respeto a la delimitación de los géneros literarios específicamente a finales del siglo XVIII, y principios del XIX, época en que surge el movimiento literario romanticismo; ~ esta manera se mezcla en obras de teatro, elementos de la tragedia con elementos de la comedia.

La tragedia es el heroísmo llevado al teatro y sus temas son las acciones grandiosas y extraordinarias que tan raras veces se realizan en la vida, por consiguientes el poeta trágico se ve obligado a hacer abstracción en la realidad social.

La comedia es el género dramático en el que se ve desarrollada una acción cuyo conflicto no es real, sino aparente, moviendo a risa por el tono festivo y agudeza de su expresión y por sus sentimientos de los personajes.

Como una contraposición al romanticismo surge el realismo, un movimiento literario que nace en Francia, como un intento de cambiar las formas artísticas que habían caído en lo cursi, en un romanticismo sensible y llorón. Es una evolución lenta, no una revolución. Es una nueva forma de ver la vida y el desenvolvimiento del hombre en la sociedad.

Hacia 1830, todavía durante la vigencia del romanticismo, la literatura y el arte europeo comienzan a dar paso a la corriente idealista, que se caracterizó por su reacción contra el sentimentalismo personal y el tono confidencial de los románticos.

El realismo del siglo XIX, llamado crítico por cuánto denuncia pero no ofrece soluciones, cubre de modo especial la segunda mitad de esta centuria. Dos corrientes se dan: El costumbrismo y el naturalismo.

El costumbrismo tiene diferentes aspectos y su formación inicia en la segunda mitad del siglo XIX y a principios del siglo XX.

Según MELIDA ARTEAGA (taller de letras. 1987) "El costumbrismo es entendido como la forma de comportamiento :r.ún del pueblo que pasa de una generación a otra. En la creación de cuadros y costumbres se considera la clase social ie la gente que lo práctica y la base económica que la sustenta".

En cuánto a la forma de expresión se vale de las descripciones directas, en las que se utilizan diálogos oportunos, al mismo tiempo se utilizan las técnicas de enumeración de objetos, comparación de lugares, descripciones Cinámicas, empleando verbos activos.

Otra de las características del costumbrismo es el empleo ironía, la satírica o el humorismo; y es porque ésto facilita al escritor la crítica de sus cuadros de costumbre.

En el país se inicia el costumbrismo con la poesía Neoclásica pre-romántica y romántica. Entre los representantes del costumbrismo salvadoreño están :

Zalarrué, autor de la obra » Cuentos de Barro ", - Cuentos de Cipote", etc.

Arturo Ambrogí :con su obras " El Jetón ", " El Libro Trópico ".

Alfredo Espino : Autor de " Jicaras Tristes -"

Miguel Ángel Espino, con su obra " Hombres Contra la

^ Y dentro de estos representantes del costumbrismo. José «aria Peralta Lagos, con sus obras: " Burla Burlando ", •• - chazos ", " Doctor Gonorreitigorrea", » La Muerte de la tortola ", y como máxima expresión dentro de esta corriente la comedia " Candidato ".

ANÁLISIS DE LA OBRA " CANDIDATO"

En este capítulo es donde se encuentra la mayor importancia de ésta investigación; ya que es aquí donde se hace uso del método sociológico.

Es de vital importancia mencionar que ésta investigación por ser de carácter eminentemente bibliográfica y hemerográfica descriptiva; se ha limitado a plantear como problema fundamental: = i existe en la obra "Candidato" un verdadero reflejo de la realidad política social que vivió El Salvador el período electoral entre 1930 a 1931, enmarcando los cuadros de costumbres que presenta la obra en estudio, corno -r. engranaje necio-literario.

Para entrar ampliamente en el análisis de la obra "Candidato, engendrada el año de 1930 a 1931; por rizonas didácticas, se desarrollará cada uno de los aspectos del método sociológico, haciendo aclaraciones necesarias y ejemplos en afelios apartados que difieren de cada uno de e - los.

CAPITULO

III

1 BIOGRAFÍA DEL AUTOR

José María Peralta Lagos, nació el 25 de Julio de 1873.

peralta Lagos descendiente de una familia acomodada y tenía el abolengo de los Lorenzana; su abuelo

don Miguel Lagos, después de la trágica muerte l General Francisco Morazán , a- cuyo lado militó, contra,; ; con doña Bibiana Marín, de distinguida familia zentina.

Primogénita de este matrimonio vino al mundo una niña que -levo por nombre Rosa.

En Septiembre de 1872 Rosa contrajo nupcias con den Peralta Lagos y fue allí el 25 de Julio de 1873, er. £=.."•; a Tecla que don Antonio y doña Rosa Lagos Marín su primer hijo varón José María, cuando era Presidente de la República, el Mariscal de Campo, Santiago (1871 - 1876) .

En Enero de 1881, a los 8 años de edad, Peralta resó al Liceo Salvadoreño en donde cursó estudio maría y los tres años de bachillerato.

En Enero de 1889, a los 15 años de edad. Peralta Lagos, ingresó a la Escuela Politécnica Militar de San Salvador en donde recibió sus primeros cursos de ingeniería.

En Julio de 1891, un año después del cuartelazo de los Hermanos Ezeta, Peralta Lagos partió para España, y el 10. de septiembre del mismo año ingresó a la Academia Militar de Toledo donde permaneció dos años obteniendo las notas de rigor.

En septiembre de 1893 egresó de la Academia de Ingenieros de Guadalajara, con el número dos de promoción , en Abril de 1897; a los 24 años, Peralta Lagos se graduó de Ingeniero Militar y regresó a El Salvador, cuando era Presidente de la República el General Rafael Antonio Gutiérrez (1894 -1898).

Empezó a escribir bajo el seudónimo de OMEGA así firmó su artículo " Creación y Organización del Ejército Federal Publicada en Septiembre de 1898; Su primer libro Burla Burlando" (1923) " Artículos Festivos " (1923) y " Artículos Festivos " (2do.) (1925).

Luego aparece bajo el seudónimo más conocido : TP. MECHIN, vocablo Nahuatl que significa ' Pez de Cerro de Carne Sabrosa y Difícil de Pescar ".

A través de este seudónimo continuó escribiendo las siguientes obras:

Doctor Gonorreitigorrea (1926) este novelín es producto de la observación de nuestro medio , es un cuadro satírico en el panorama de las letras Centroamericanas. Su figura señala el predominio del realismo y una persistencia costumbrista.

El 15 de Marzo de 1925 ingresó a la Academia Salvadoreña, correspondiente a la Real Academia Española de la Lengua, en donde ocupó la silla que dejó vacante el Doctor Manuel - Delgado. Su discurso de Ingreso fue la Conveniencia y Necesidad de mantener la unidad del idioma en nuestra América Española ".

En Julio de 1927 fue nombrado por el gobierno del Dr. Pío Romero Bosque, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de El Salvador a España. Presentó credenciales a J. M. Alfonso XIII Rey de España el 13 de Diciembre de 1927.

Juntamente con el Doctor Julio Enrique Avila y Don Raúl Contreras, representaron a El Salvador en el certamen Hispanoamericano de Sevilla y asistieron al congreso Internacional de Oceanografía, en donde Peralta Lagos pronunció el discurso de clausura en 1928.

Ingresó al Ateneo de El Salvador, el 15 de Septiembre de 1925 y en Julio de 1932 fue Presidente del Ateneo. En este mismo año fue presidente del Círculo Militar y de la Compañía Salvadoreña de Productores de Azúcar, Vicepresidente de la Sociedad de Ingenieros, Vicepresidente de Las Minas de Montecristo, Inc. S.A., Miembro de la Unión Iberoamericana de Ingenieros de Madrid y Primer Vocal de la Junta de Fomento de San Salvador.

En 1933 utilizó su creación para hacer una crítica mordaz pública La Muerte de la Tórtola novela motivada en las andanzas de un periodista.

En 1936 publica las obras " Algunas ideas sobre la futura organización de la enseñanza superior en centroamérica " y Homenaje al sabio Valle ".

En 1941 " Recuerdos de una amable y simpática fiesta ".

Con Peralta Lagos culmina un género que en el siglo XIX cultivaron los siguientes escritores; Guevara Valdés, Isaac Ruiz Araujo, Salvador J. Carazo y David Castro.

En las obras Burla Burlando ", Brochazos ", " La muerte de la Tórtola ' , ' Doctor Gonorreitigorrea ", y sobre zodo en su comedia Candidato", sobresale el carácter costumbrista, pues en ellas refleja, costumbres propias de nuestro país.

Peralta Lagos falleció el 22 de Julio de 1944 en Suamala =. donde había acudido en busca de la recuperación de su salud, coincidentemente murió a los dos meses de la caída de la Dictadura Militar de Maximiliano Hernández Martínez, con quien participó en la contienda de 1931.

Peralta Lagos dejó obras como Militar, como Ingeniero, como Político y como Escritor.

3.2 DATOS SOBRE LA OBRA.

En este apartado del análisis, se especifican los datos particulares de la obra en estudio y los teímas reflejados en ella, para finalizar, con el Leit-Motiv.

La obra "Candidato" de José María Peralta Lagos es la única obra de teatro que él escribió y consta de tres actos divididos en escenas; el primer acto en 16 escenas, el segundo acto en 7 escenas y el tercer acto en 10 escenas; para completar el asunto presenta un epílogo que encierra el final, ya que la estructura interna sigue la línea clásica, presentando asunto, nudo y desenlace, en su lenguaje coloquial propio para presentar los cuadros de costumbre de la época.

La obra fue publicada en 1931 por el Centro Editorial Salvadoreño a instancias de Rafael Víctor Castro, José Llerena y Gerardo de Nieva.

Fue representada el día 3 de Septiembre de 1932 por la compañía de la eminente actriz mexicana María Teresa Montoya en el Teatro Nacional de San Salvador y últimamente adaptado

al género novelesco en una adaptación radiofónica
transmitida en Doble FF por escritor Miguel Ángel
Chinchilla, en el 1994.

año

Hasta la fecha, la obra ha tenido siete ediciones, siendo la última en 1991 por UCA Editores.

En la obra el autor da a conocer la problemática que sufrió el pueblo salvareño por la manipulación de la cual fue víctima, a consecuencia de los malos gobernantes, y a la ignorancia de los obreros que eran engañados y arrastrados vilmente, a tal grado que en las campañas electorales, éstos eran utilizados como instrumentos para emitir si v-c per el gobierno que había sido elegido con anterioridad.

Peralta Lagos con gran experiencia en el quehacer público, desengañado por tanta conspiración, de la cual él fue testigo, se encarga de explicar los motivos que l~ indujeron a escribir la pieza " Candidato basada en la recién pasada lucha electoral, en donde se daban violaciones y restricciones para la clase obrera, a consecuencia de tanto atropellamiento; además trata de dar a conocer la falsedad de las elecciones en ese tiempo (1930 1931) y algunas

Costumbres del pueblo.

Esa recién pasada lucha electoral que se introduce en los sucesos políticos de 1930 a 1931, en una contienda electoral agitada y llena de trucos sucios como: grandes banquetes ofrecidos al pueblo para que dieran el voto a favor del partido oficial, reenganche para votar, borrándose la huella o pintura del dedo para nuevamente emitir el voto, permitiendo que menores de edad también emitieran su voto y "nos eran obligados o de lo contrario se exponían a recibir ur.

Como se puede observar, en la obra los temas que sobresalen son variados, por lo que se puede afirmar que el LEIT-MOTIV presente en la obra "Candidato" son ; las componendas y fraudes políticos utilizados para elegir al futuro gobernante entre la clase dominante. Asi como también; la represión de que fue objeto el sector obrero, método utilizado por el sistema imperante que defendía sus intereses .

3.3 INFLUENCIA DE LA OBRA DENTRO DE LA SOCIEDAD

Es evidente que de algún modo el autor José María Peralta Lagos en su obra " Candidato ", logró su objetivo; porque a través de ella se dio a conocer cómo los hechos influyeron en la obra y no ésta sobre la sociedad, motivo del cual se valió el autor para la realización de ella; y así reflejar algunos problemas estructurales que venía arrastrando la sociedad salvadoreña, basándose en los hechos reales ocurridos en las elecciones presidenciales de 1931 en El Salvador ganadas por la clase alta, donde estos a base de trucos, dinero de por medio se reelegían entre ellos mismos; valiéndose de varias artimañas para imponer sus leyes y así proteger sus intereses; siempre a sus conveniencias, olvidándose del pueblo.

3.4 ESCUELA MOVIMIENTO, ESTILOS LITERARIOS.

La obra " Candidato " fue analizada cuidadosamente por el grupo para ubicarla en el movimiento literario de acuerdo a las características más sobresalientes, concluyendo que: Por su contenido la comedia ' Candidato pertenece al Realismo .Costumbrista, ya que se pueden observar algunas características que se apegan a este movimiento, tal como:

-Pintura y Fotografía minuciosa del ambiente rural urbano.

Ejemplo:

_a
escena: representa el hall de una casa moderna. En el
 faro, al centro puerta vidriera de dos hojas
 que abiertas deja ver un poco más lejos, la
 cancela de hierro que da al jardín de la
 calle.

 En la pared de faro a los lados de la
 vidriera, jarrones con plantas y estatuas.

 En la pared de la derecha dos puertas, la
 primera da al comedor y la segunda al
 saloncito de señoras. (Pag. 93)

-Intención de dar lugar a la historia en la literatura.
Presentando cómo fue la política en ese tiempo. (1930-1931).

Ejemplo: Alcalde:

Pero Mayor; usted esta en cartilla

¿ En qué consistió esa libertad ?

En que hubimos muchos candidatos en cada pueblo

porque la ambición es mucha; pero ¿ Quienes Ganaron?

los amigos del Presidente los que él quizc. Y usted

le ayudóNo ponga esa cara: si ay\ :ií. (Pag.

29) .

-Empleo de la ironía, sátira y el humorismo.

Ejemplo:

Bárbara-

Y usted, si no se quita esos bigotazos que a una

legua apestan a nacascolo, seguirá siendo el rey moro

de la historia (pag. 32)

(El rey Moro es el personaje de la historia que

representa el mal).

A continuación se citan algunos ejemplos de figuras literarias que se encuentran en la obra.

Ejemplos:

Prosopografía:

Es la descripción externa de un personaje.

- José Antonio, viste camisa de seda azul, pantalones kaki, botas altas de amarrar y lleva al cinto un cuchillo de monte, í pag. 33)

Cuadro :

Es la descripción pintoresca de un lugar

- " Sala espaciosa en una antigua casa de hacienda, paredes de un metro grueso, pintadas de color claro, cielo de caoba con encajonado. En el foro de la derecha, puerta grar.de ^ue da al corredor. De éste se ve la baranda de madera y un gran farol que cuelga en un cuartón. En el fondo, paredes con algunos árboles diseminados , y en el horizonte, lejanos cerros y montañas azules...(pag. 21)

Ejemplo:

Chencho:

En el físico, salvo que tú eres una real morena - una rosa encendida - y ella una rubia apagada, margarita blanca de campo (pag. 45)

Sarcasmo :

Es el extremo de la ironía, por que riene carácter sangriento, es una burla amarga con que se insultan a los contrarios, a una persena en desgracia que más que burla merece compasión.

Ejemplo:

Bárbara :

en cambio usted si sabe, no de una mala cama sino de muchas, buenas...aunque con chinches, y bien abrigada por fuera y se divierte de lo lindo... Lo que usted sabe si no de oídas es que cosa es trabajar; romper la tierra endurecida bajo un sol implacable y regar la simienta en los surcos húmedos. Usted sabe cosechar en la alcaldía, arrepanrigado en su silla, cobrando los diezmos de Olancho a esos infelices por echar una firma, o dos reales por escribir dos renglones en una carta de venta, dos

reales que esos des - gracia s dios han ganado en una mañana entera, y que usted traciega a su bolsa en un minuto. Yo también sé el evangelio: ¿ Que creía usted ?

Si los propietarios somos detentadores ladrones, si usted quiere, pero los caga-tintas de las alcaldías y juzgados son la peor polilla; unos desalmados salteadores, ni siquiera valientes porque a nada se exponen., (pag. 27).

Enumeración:

Figura que consiste en reseñar de modo breve una serie de ideas referidas al mismo asunto o enunciar las partes de un todo con rapidez y elegancia.

Inocente:

Sólo para el regreso tuve que girar cuatro mil dólares.

Trajo una hielera con música, aparatos de gimnasia, trastos de golf, chismes de tenis y de fútbol y vestidos para todo esc (pag. 35).

Dentro de las técnicas narrativas empleadas en la obra se encuentran:

Invocación :

Es el llamado que hace a un ser superior. Generalmente los personajes invocan a un ser cuando están abatidos por algo.

Ejemplo:

Dios nos ampare " (pag. 24)

Clara

i Ilumíname, virgen santa !

No ... Dios no me abandonará

Todo tiene remedio menos la muerte (pag. S7)

Clara

Santísima virgen de las angustias (96)

Simbolismo

: Ésta técnica consiste en evocar ideas o presentarlas por medio de símbolo. Estos pueden ser : personajes, objetos de la obra literaria.

Ejemplo.

Candidato personaje principal en el cual gira la obra, el cual busca competir en las elecciones de 1930 a 1931 .

Rosita y Roberto (los Hijos); representan la alienación a lo extranjero, la moda.

Idiotismo:

Son sinónimos de modismos. Consiste en la manera propia de cada pueblo de decir una lengua, haciendo caso omiso de gramática. Más que a los escritores, se deben a la masa, al populacho que hace comunes y que luego son tomados. Por los literatos, quienes lo usan con sentido estético e imaginativo.

Ejemplo:

Chiquillo: Quince años seguidos presenté mi solícita a la
 asamblea, y de balde... (pag. 122).

Figuras de lenguaje.

Metáfora:

Es el más usado de los trepes, fundado en la semejanza, consiste en expresar una idea con el signo de otra con la que guardan analogía o semejanza, aunque no hace comparación expresa.

Ejemplo.

- Me tiene frita con sus miradas tristes (pag. 73)

- Y como ha estado la hermosísima ninfa de palinira (pag. 74)

• La república de El Salvador es una asilo sagrado (pag. 88)

Símil :

Se diferencia de la metáfora en que hace notar expresamente el parecido de dos cosas

comparándolas, diciendo esto es como aquello.

Ejemplo:

Lorenzo:

"No haga usted eso, comadrita. Acemas de que conserva usted admirablemente, y luce, esa hermosa cabellera...negra come el ho llín"(pag. 32).

Imagen :

Es la representación viva de algo por medio del lenguaje, es la expresión verbal que presta forma sensible a ideas abstractas.

Ejemplo:

Lorenzo: (A.J. Antonio)

"No te quites el sombrero, muchacho: venis sudando" (pag. 33) Lorenzo:

"Dicen que el otro día pasaste de largo, sin mirar siquiera para mi casa".(pag. 34).

Sátira

: Más que una técnica es una composición en prosa o verso, picante o mordaz, cuyo fin es ridiculizar, censurar, criticar personajes, vicios , errores , sociedades, ec~ .

Ejemplo

: "No tergi....no enredemos las cosas amigo
Bárbara travieso: hablemos clare uestsd práctica la

: libertad.... de cultos, pero si se trata de mujeres bonitas o feas, solteras o casadas, limpias o pushcas y en cuánto a esa famosa soberanía, creo que la confunde usted con su real gana.

Y por alli se dice que predica usted que la propiedad es un robo, que somos unos ladrones los que a fuerza del trabajo hemos juntado unos reales para comprar cuatro terrones, y que anda usted ofreciendo a esos desgraciados el reparto de nuestras tierras ¿ Es cierto, o no ? (Pag. 27).

algunos modismos, que se emplean en la obra se encuentran:

Bayunco : Persona tímida, o cursi para hablar.

Carbuero : Persona que habla tonterías.

Cipote Chiquillo. También se asemeja con el cipitillo, uno de los duendes populares.

Cuche Cerdo, Paquidermo doméstico de carne muy apreciada.

Chicha Bebida alcohólica americana hecha con r.aíz fermentado.

Chucán Persona graciosa.

Chula Lindo, bonita persona que hace las cesas con gracia y desenfadado.

Guaro Aguardiente de Caña.

Güegüecho: Persona que tiene un tumor en la glándula Tiroides.

Huates Pareja de niños cuerdas en un solo parto, también se les llama chachos.

Matate : Red esférica de cuerdas fuertes que sirve para acarrear maíz u otra fruta, también se fabrican en forma de zurrón, con pita fina tupida . las pequeñas se llaman cabaderas.

Masacuata : Serpiente Boa

Peché Niño recogido por caridad, delgado flaco.

Prieto Persona de color; en la obra aplicase al color de la tinta en la cual introducían el dedo para votar.

3.5 MARO) HISTÓRICO POLÍTICO DEL AUTOR

1883. Cuando Peralta Lagos vino al mundo, El Salvador se había convertido en un país monoprodutor y monocexportador de café, es decir, que las mejores tierras del país se destinaron para el cultivo único; conviniendo a los oligarcas en millonarios y al pueblo en har.crisol.-c.

En los primeros años del siglo XX, los Estados Unidos de América se convierten en potencia mundial y desplaza a Inglaterra.

Estados Unidos actúa según la doctrina de Monroe: "América para los Americanos", en otras palabras, América para los Estados Unidos, dominando así, a toda Latinoamérica.

Centroamérica, por su posición geográfica era para los Gringos una zona importante, pues por un lado, servía de puente con Sur América y además tenía el lugar ideal para construir un canal que permitiera el paso rápido y barato de abastecimiento y fuerzas militares. Otra razón lo constituía la riqueza de materias primas y la mano de obra barata para explotarlas.

En 1908, los Estados Unidos, construyó el ferrocarril que va de San Salvador a La Unión donde años más tarde construyeron el puerto Cutuco.

Pero esta intervención tenía sus opcsí-cres, sectores aliados a los Ingleses se oponían, entre los que se encontraba Manuel Enrique Araujo, Presidente de El Salvador en el período 1911 - 1913.

Este gobierno apoyó las organizaciones, permitiendo la creación de Asociaciones de Artesanos. Obligó a los patronos a pagar a los trabajadores cuando estos tenían accidentes en el trabajo; además quitó la condena de prisión para los que tenían deudas.

Enrique Araujo fue también contrario a pedir préstamos a países extranjeros y condenó la invasión de los Estados Unidos a Nicaragua en 1912.

Todo esto le produjo ser odiado por los cafetaleros; pero como recompensa creó la Guardia Nacional que posteriormente se convertiría en el cuerpo de seguridad más represivo y defensor de los intereses de los oligarcas.

Enrique Araujo fue asesinado a machetazos en febrero de 1913, cuando escuchaba un concierto en el parque Bolívar, hoy plaza Barrios. Era ya la época en que había comenzado el imperialismo en el país.

A la muerte de Araujo asume la Presidencia Carlos Meléndez, con quien se inaugura la dinastía de los Meléndez-Quiñones, que gobernaron el país durante 18 años.

Los Meléndez - Quiñones eran cafetaleros; sin embargo, hicieron intentos por diversificar la producción con los cultivos de algodón y henequén, lo cual dio paso a la industria textil.

En 1918 - 1919, cuando gobernó Alfonso Quiñones, este creó la Liga Roja, una organización para manipular las elecciones.

En el año 1924, se fundó la Federación Regional de Trabajadores de El Salvador, FRTS, formado por varios sindicatos.

La dinastía de los Meléndez - Quiñones terminó con el gobierno de Pió Romero Bosque que fue impuesto por ellos.

En el año 1929, se produce la crisis económica a nivel mundial que ocasionó graves problemas a los países capitalistas y a El Salvador entre ellos, pues los precios del café se vinieron abajo, con él los ingresos de los terratenientes y el gobierno, quien redujo los salarios de los empleados públicos y los cafetaleros los salarios a los jornaleros.

En 1930, se convoca a elecciones presidenciales y fueron seis los partidos políticos que participaron, los que se agruparon en tres posiciones: La Alianza de los principales líderes del trabajo con las clases profesionales y liberales, tradicionales individualistas; posición de Peralta Lagos; El Frente Progresista, representado por la burocracia y empleados que favorecían a una continuación de la iniciativa gubernamental, de los asuntos económicos que de se airar, les poderes y el control del Estado y abandonar el individualismo del pasado.

La posición de los grupos populares como una fuerza política independiente, aunque los candidatos tenían apoyo entre los trabajadores, Arturo Araujo, Maximiliano Hernández Martínez y Antonio Claramount Lucero, atraían a las clases populares con temas sociales.

Los campesinos a quienes a diferencia de los trabajadores industriales y artesanos no tenían una previa orientación ideológica fueron una fuente especial inexplorada de votos para estos candidatos.

El partido Constitucional estaba dirigido por el Dr. Miguel Tomás Molina, opositor de la dinastía. Entre sus seguidores estaban los productores de café, comerciantes urbanos, trabajadores, estudiantes y profesionales.

Partido Zaratista, de Alberto Gómez Zarate, estaba constituido por sectores burocráticos, empleados públicos etc.

El partido Laborista apoyaba al Ing. Arturo Araujo, un rico terrateniente en perenne aspiración a la presidencia, agradaba a campesinos, trabajadores, sectores populares y urbanos que veían en él una garantía para elevar los niveles de vida de las masas.

El partido Nacional Republicano apoyaba al Maximiliano Hernández Martínez y agrupaba a los pr:¿e=:re= y estudiantes.

Estos dos candidatos Claramount y Hernández Martínez se retiraron de la campaña para unirse al partido Laborista de Arturo Araujo.

El 22 de enero ganó las elecciones Arturo Araujo, quien al tomar posición de su cargo, se encontró con una crisis agudizada por la presión económica mundial de 1929, que unidos a su incapacidad administrativa lo llevaron al exilio después de un golpe de estado, dado por un directorio militar, el 2 de diciembre de 1931. El directorio eligió al General Maximiliano Hernández Martínez como presidente, iniciándose el ascenso del militarismo al poder.

El golpe no solucionó la crisis y las protestas populares iban en aumento. El pueblo ya no soportaba tanta miseria y explotación, por tanto decide organizarse para derrocar al gobierno. Es así como el 22 de enero de 1932, se inició la insurrección popular que dejó como saldo unos 10,000 a 15,000 muertos.

Con estos acontecimientos se inicia la dinastía Martínez, quien para poder ser reelecto, reformó la constitución de 1886, que prohibía la reelección de un Presidente y creó la

constitución de 1939.

1944, el descontento del pueblo, el -ese; ie peder de los jóvenes oficiales, las peleas del general Martínez con los cafetaleros, sus simpatías con Hitler y los fasistas fueron algunas de las causas que provocación. la :.r_3'-rrecciin militar del 2 de abril de 1944, la que fue controlada por el gobierno; pero luego se inicio la huelga general, que junto al abandono por parte de las, produjo, para que el 9 de mayo del renunciara de su cargo, acusando de ingratos a sus enemigos.

3.6 VISION DEL MUNDO.

Peralta Lagos un funcionario público, emparentado con las ideas políticas y liberales, estudios propios de militar e ingeniero y por razones de familia, se presenta como un pequeño burgués que va a reflejar en su obra, aun matizada en cuadros de costumbres, los ideales de un grupo de ciudadanos que ven en las administraciones pasadas del estado, las causas que mantienen al país en una situación de desequilibrio económico, agrabado por la depresión del capitalismo y, aprovechando la oportunidad que se presenta con la participación de varios partidos y la promesa del gobierno, de que serían unas elecciones libres; deciden lanzarse a la lucha por el poder , presentándose como un partido con características progresistas; pero sin llegar a lo que podría ser un cambio radical en las estructuras. Situación que le pone en desventaja ante uno de los más afectados adversarios , que optan presentar una plataforma política ligada a favorecer a las mayorías y apoyada por una filosofía vitalista, que al final, cuándo las condiciones no son favorables para su puesta en marcha, pasa a convertirse en una propaganda demagógica. Salva e_ pesimismo como

reflejo de la visión de un escritor realista ; destacando dicha posición de manera sutil al conformarse con haber competido y tenido entre sus filas a destacadas personalidades quienes demostraron firmeza al no dejarse seducir o engañar con bellas palabras o promesas baratas y absurdas". Este pesimismo queda mas acentuado cuándo analiza la división de castas y clases..." la desconfianza recíproca... entre patrono y trabajadores exclamando " veo el porvenir muy sombrío" con lo que se adelanta a los sucesos posteriores, en los que el pueblo cargó con la peor parte pues " los pobres no ganamos nunca

3.7 ACTUALIZACIÓN DE LA OBRA

En la obra José María peralta los hechos de las elecciones para 19 a 1931 sucedidos en El Salvador.

.La problemática en el desarrollo se puede detectar, son las siguientes:

Limitación de libertad, de derechos inalienables -e los ciudadanos.

La forma inadecuada de elegir a los gobierno las elecciones presidenciales fueron y ser. Engaño legalizado. Ya que desde ante= eran reelegidos según conviniera .

Realizaban fraudes por medio del cual varias e votaba veces en favor de un campesinos eran los e 3 y presionados por 1 de la hacienda.

Como podemos notar una variedad de trucos electorales que comparados a esta realidad todavía se dan , pero ahora en una forma más sutil .

A continuación se citan algunos ejemplos:

1- Permitían que menores de edad emitieran su voto:

Pataleta Luis mostrando el dedo " ; Niña Clarita ! ha sido mi bautismo de sangre. ... ; Veya ! "

i Y decía doña Bárbara quibir de balde, por que estaba muy muchacho ! , ; Huechos ! le puse estos tarugos a los tacones , ' Mire! le estire todo lo que pude y me bia pintado con un corcho un poco de bozo .

Conti mas yo vide que en los otros partidos bia muer. es que votaban, mas cipotes que yo. (Pag. 98-99).

2- Borrarse la pintura del dedo marcado para votar nuevamente.

- Pataleta (Luis) -

Yo no me lavo. Así r.e quede hasta-
que destiña el seis; quiero ver
cuanto dura esta anilina.

Los que quieren votar dos veces

dicen que iv = r. =. ur.a que
botica a

los destiñan ccr. r.; se que tracti-
vo. (Pag. 99)

COMPARACIÓN DE ALGUNOS FRAUDES ELECTORALES QUE DE UNA U OTRA
FORMA TIENE SIMILITUD A ESTA ÉPOCA.

ÉPOCA 1931

-Votar con cédulas, de
personas fallecida.

-Borrarse la pintura del dedo
en para votar nuevamente.

-Permiten que menores de edad
emitieran voto.

ÉPOCA 1994

-Votar ccr. carnet
de personas
fallecidas.

-Inscripción de personas
dos o tres lugares para
votar.

-Extender carnet electoral
a menores de edad p=ra
que puedan ejercer voto.

3.8 CRITICA HACIA LOS MOMENTOS ACTUALES.

En la obra "Candida":: el autor hace varias criticas, tanto al sistema económico, político y educativo que en su mayoría tiene vigencia en la actualidad.

. Para mayor claridad obsérvense los siguientes ejemplos:

SISTEMA ECONÓMICO:

Los afectados son los pobres, con la carencia económica no gozando de ningún derecho a causa de la explotación del sistema imperante.

CHIQUILLO:

Desageraciones de la gente, mi señor... ¿ cree usted que si no los vieran botado estaría yo en esta calamidad, sin poder trabajar con esta mi manquera causa el balazo que me dieron cuando hirieron al General ?. Además de que viera hacendido, ¿onde no me iban a

dar la pensión de veinticinco pesos miserables a que tengo derecho (escupe) quince años seguidos presenté mi solicitud a la Asamblea y de valde, porque ya no hay justicia para los pobres, mis señores (pag. 122).

Peralta Lagos aunque su intención primordial no es poner de manifiesto la situación económica del campesino y obrero, presenta escenas que más que todo van ligadas a reflejar la crisis económica que vivía el país producto del desequilibrio del capitalismo.

Y la explotación de la oligarquía cafetalera representada, por ende apoyada en los gobiernos anteriores a quien acusa de haber vendido el país.

Por otra parte, esta misma realidad se presenta, en todo momento preeleccionario cuándo el pueblos (seguidores)

SISTEMA POLÍTICO

La obra en su totalidad es una crítica al sistema político, pues es la principal intención de Peralta Lagos.

Dar a conocer las diversas maniobras políticas que se manejan en todo proceso eleccionario, tanto para favorecerse a la continuidad de un sistema, como para buscar un cambio en él.

El autor de " Candidato " conoció de cerca esa situación, razón por la cual llega a poner en duda que las elecciones del 31 , hayan sido tan libres como se hace creer, pues detrás de esa libertad de participación de varios partidos, hubieron maniobras encubiertas y acciones corruptas al momento de la emisión del voto. En efecto, cuándo se concluyó el registro electoral, el ministro estadounidense informó 2-su gobierno: "Es distintivamente hacer notar que el número de votantes inscritos ascienden a 85,619 sólo en la ciudad de San Salvador y como la población de San Salvador es estimada cerca de 88,000 esto significa que prácticamente todo hombre, mujer y niño en la ciudad estaría votando" (Castro Moran , pag. 65).

Como 1931, en las recientes pasadas elecciones, las maniobras políticas para mantener al partido en el poder fueron variadas, desde la carnetización de partidarios que no alcanzaban la mayoría de edad, hasta la amplia y bien planificada publicidad.

Ejemplo.

Inocente cuenta a Lorenzo la entrevista que tuvo con Carrasco.

El conoció mi embarazo, y muy amable me dijo-, -Vea señor López; yo tuve la sospecha y por eso oraje la cartita; pero usted no se apene ya ira viendo muchas cosas cómicas; y ojalá le fuera todas en nuestra política. Es per eso que no he querido formar parte esta vez y Manuel se ha resentido conmigo; pero el motivo principal es que todo es una farsa que el Presidente se esta burlando de todos y yo no quiero entrar en la colada. Ya somos viejos. . . y yo más que usted, (pag. 79)

SISTEMA EDUCATIVO

En cuánto a lo educativo, José María no presenta una crítica abierta, pues en ningun momento habla del sistema educativo nacional limitándose nada más a juzgar con el hecho de enviar a los hijos a estudiar al extranjero, tan solo por la moda, sin contar con un plan que garantice la formación de los educandos.

En este caso, la crítica va más allá; de la transmisión cultural, pues éstos cuándo regresan vienen cargados de costumbres foráneas y " hablando en una lengua triste y sin gracia" y en algunos casos avergonzados de ser salvadoreños.

En oposición a lo anterior, Peralta Lagos como buen observador de las costumbres, exalta el hecho de lo que debe saber una mujer cristiana y soñadora" es lo referente a los oficios de la casa y el hombre lo referente a los que haceres del campo u oficios que lo conviertan en hombre noble.

Ejemplo:

INOCENTE

El muchacho... pesh... creo que me equivoque

al mandarlo a California, por seguir la moda sospecho que me voy arrepentir...Me ha un dineral...- Doscientos dolares mensuales al principio; después,... no quiero acordarme el regreso tuve que girar cuatro mil dólares. (Movimiento de asombro general) .

Trajo un automóvil y una hielera.... música, aparatos de gimnasia, trastos de chismes de tenis y fútbol, vestidos para todo eso. La mar de ropa, esmoquin, fraque y hasta trajes de payasos con cantidad de banderines de todos colores con letreros en inglés Con-nec-ti-cut.

Bal-ti-mo-re y más de cien retratos, unos en grupos, de uniforme, otros semidesnudos siempre riéndose (pag. 35) .

3.9- CÓDIGOS SOCIALES

Los códigos sociales responden a las costumbres que cada sociedad envuelve; y que por ellas se la identifican y la hacen peculiar.

En este caso los códigos sociales se deslizar, por toda la obra, pues toda ella está llena de cuadros costumbrista; pero hay que decir también que entre estos sobresalen más aquellos que identifican a la clase oligárquica por ser esta predominante; así se tiene por ejemplo, el saludo; consiste en el abrazo acompañado del beso, característico entre las mujeres de la ciudad. Se abraza y besa con las mujeres (pag. 84)

Otra muestra es el hecho de ingerir licores en las reuniones de familia y amistades. Clara levantándose y sonriendo.- Lo que gusten... se prepara varias clases de cocteles... martini, manhattan..."

..]

Inocente.-

No... traemos dos coñac grandes..."

(pag.106)

Pero como estos, también, el autor presenta códigos que identifican a la sociedad entera, como es el guardar alto por la muerte de un ser querido o asistir a misa. Visten de luto por la muerte de la tía Clementina ", nada más por una tradición, pues en el fondo los sentimientos no son sinceros.

3.1» CONCLUSION GENERAL DEL ANÁLISIS.

Después de aplicar el método sociológico, el grupo de trabajo concluye lo siguiente:

- La Obra " Candidato " de José María Peralta Lagos, -tiene un gran valor literario, no sólo a nivel nacional si no también internacional ya que ha sido galardonada en algunos países de centroamérica sobresaliendo en algunos aspectos que la hacen única, como es el de plasmar a sus obras, conductas literarias, y muchas de las costumbres y tradiciones de El Salvador; así haciendo uso del lenguaje coloquial, humorístico, satírico, invita al lector a penetrar en ese mundo real y a la vez donde se desarrolla la sociedad salvadoreña con todas sus necesidades, temores, sueños, etc.

Todos estos elementos mezclados simultáneamente en la obra Candidato la hacen una obra de gran calidad literaria.

En cuanto al aspecto histórico se considera de gran importancia, ya que es un reflejo de los procesos electorales salvadoreños en la primera mitad de este siglo.

Por ser un reflejo de esta época, la importancia de la obra radica en despertar al lector una conciencia crítica sobre lo que han, y más específicamente las de enero de 13

En cuanto a lo social, la obra refiere problemas que aquejan a la sociedad.

injusticia social, resultado del defendido por la clase dominante.

Producto de esta injusticia social es la explotación; desempleo que =;r. mala distribución de la riqueza en el país . concentrada en pocas manos.

Para luchar contra este sistema e, aparecen reflejados en la obra una serie de personajes que en forma satírica critican a la sociedad, ir.-errando de manera sutil, hacer conciencia en el pueblo para que no se deje llevar por engaños, ni por regalos que la clase dominante hace con el fin de mantenerse en el poder.

Además de los aspectos ya mencionados, la obra "Candidato" es una obra, con abundante contenido político pues es la

principal intención de Peralta Lagos, poner al descubierto las estrategias que ponen en duda la pureza del proceso electoral.

El autor por medio de la sátira política critica la clase dominante tradicional como la clase poseedora. -el poder político, que busca la manera de botar los por grabas ocultos del gobierno, que funcionado por los Estados Unidos opta por considerar elecciones libres, dando oportunidad a varios candidatos y obligando a la fuerza armada a mantenerse neutral .

CAPITULO IV
CONCLUSIONES GENERALES

CONCLUSIONES GENERALES.

Al finalizar el proyecto para esta investigación, se llega a la conclusión. De manera general, que la obra escrita por José María Peralta Lagos "Candidato" , responde a las interrogantes formuladas en el momento de determinar el problema a investigar, así como también la comprobación de los objetivos que se perseguían.

Para que lo antes expuesto tenga mayor claridad, el equipo investigador se permite enumerar uno a uno los objetivos y la hipótesis con su debida comprobación.

El problema de la investigación dice : ¿ Existe en la obra Candidato un verdadero reflejo de la realidad política-social que vivió San Salvador en el período electoral entre 1930 y 1931?

Según lo investigado, se puede concluir que la obra está basada en los hechos acaecidos durante la contienda electoral y que llevará al poder, en 1930, al Ingeniero Arturo Araujo, candidato por el partido Laborista, fundado por éste, inspirado en su homólogo inglés y que Araujo conociera en su estadía en Inglaterra.

Fueron estas elecciones las que se consideran como las más libres en la historia nacional; porque ; 330 lo prometiera el Doctor Pío Romero Bosque, el Presidente sería el que el pueblo eligiera. Peralta lagos esa afirmación. -Lorenzo:... "aunque lo haya parecido, r.: ~-tz anduvo limpio; pero a la farsa habéis respondido con vuestra buen afe fe..." (pag. 108)

Por otra parte, los fraudes no se quedaron atrás, los seguidores de cada partido, debido a que la tin~a que señalaba al votante era fácil borrar, estos votaban en repetidas ocasiones, ya sea por el mismo partido o por otro donde le permitieran disfrutar de los banquetes para ellos preparados. Criado 2:... " y que muchos se han desayunado er. los seis comités, cambiándose la insignia cada vez ".(pag. 95) Añádase, también, los votos de los menores de edad. Yo vide que los otros .partidos bia muchos que votaban, más zipotes que yo ".(pag. 99) No así las mujeres, a las que la ley no les daba ese derecho.

Si bien es cierto que no hubo presión por parte del ejército para que votaran por el candidato pre elegido, las maniobras entre los partidos para acumular mayor puntaje

fueron diversas, desde los agasajos banquetes) hasta las coaliciones partidistas; tal es el --. = - ¿el partido Laborista con el Nacional republicano llevara criticar candidato al General Maximiliano Hernández, "...si candidato más impopular y jefe del más esmirriado partido de los que entraron en la lucha en la recién pasada campaña electoral...que sin arrimo en el Ing. Araujo...hubiera resultado ocupando el último lugar" (ítalo López Vallecillos, El Periodismo en El Salvador , al citar el periodico La Zaranda)

Por otro lado, la obra presenta una sociedad aparentemente en estrechas relaciones, donde la armonía entre patrón y obrero pareciera que es inquebrantable, debido a la sumisión de éste ultimo a cambio de la protección que recibía; perc el descontento está ahí en Peje espada : Yo reconozco la legitimidad del trabajo acumulado, pero no admito que quien trabaja de sol a sol, o bajo el agua y con los pies en el lodo, no gane el pan con el sudor de su frente, sino una mísera tortilla y un puño de frijoles con gorgojos; y menos con que cubrir sus huesos y abrigarse del frío, y que no sepa lo que es una mala cama, ni un médico, ni una diversión (pag. 27). El punto está claro, la sociedad estaba en

crisis y esa crisis era la semilla que germinaba lo que más tarde dio como resultado la masacre campesina de 1932 a escasos días del golpe de estado -apusiera al Ingeniero Arturo Araujo y dejara el poder al general Martínez.

En este mismo reflejo de la realidad, Peralta Lagos no deja a obscuras la crisis económica de la época y expresamente dice: "...cierto es que halló vacías las arcas nacionales". Refiriéndose a los efectos que dejara la crisis del capitalismo así como también la crisis del sistema educativo cuando se refiere "...no más por una moda, envían a estudiar a los hijos al extranjero sin plan educativo

Un segundo objetivo era comprobar si realmente los cuadros de costumbres reflejan la cotidianidad que se vivió en el momento en que se escribió la obra".

Es el mismo Peralta Lagos quien dice en su nota preliminar..." Presentó una serie de cuadros de costumbres, tomados al natural y ajustados a la verdad histórica". (pag. 12).

Efectivamente toda la obra esta envuelta de costumbrismo total, que además de darle la calidad literaria mencionada, es el marco, en el que unido a el carácter irónico, le permite al autor hacer critica político-social, sin caer en un simple desahogo de una situacion frustrante por no haber obtenido una vice-presidencia. Por el contrario la obra presenta con envoltura costumbrista, estrategias políticas que aun hoy en día, todavía se observar, en las campañas procelitistas, con ciertas variantes que aun obedecen al escaso desarrollo que ha tenido el país.

Es importante hacer notar que la comedia, por el mismo tema central que presenta, los cuadros de costumbres, mezclan una vivencia rural (hacienda) con una urbana (Sar. Salvador) , donde tiene más realce esta última por la misma clase social en la que se mueve la trama, así se observa por ejemplo : que ' Rosita abraza y besa a doña Bárbara. La deja y corre a. besar a Clara. . . " Rosita- pero mujer: ¿con moño todavía? Chenco- Y por muchos años, Rosita. . .

Como puede observarse, en este corto cuadro están presentadas dos costumbres: El beso, como saludo que sólo se observa, por lo general en la mujer de la ciudad, de clase

media alta, hasta la clase eminentemente alta. No así en el campo,

El moño, como un estilo de peinado comun en la mujer campesina, que denota sencillez y = la vez de condición económica baja.

Por otro lado, la obra presenta una sociedad aparentemente en estrechas relaciones, donde la armonía entre patronos y obreros es inquebrantable, debido a la sumisión de este último a cambio de la protección que recibía, pero el descontento esta ahí en Peje-espada.

Peje:

"Yo reconozco la legitimidad del trabajo acumulado, pero no admito que quien trabaja de sol a sol , bajo el agua o con los pies en el lodo, no gane el pan con el sudor de su frente, sino una mísera tordilla y un puñado de frijoles con gorgojos; y menos con que cubrir sus huesos del frío, y que no sepa de una mala cama, ni un médico, ni una diversión (pag. 27).

El punto está claro, la sociedad estaba en crisis era la semilla que germinaba lo que más tarde dio como resultado la masacre campesina de 1932, a escasos días del golpe de estado que depusiera al Ingeniero Araujo y dejara el Poder al General Martínez.

En este mismo reflejo de la realidad Peralta Lagos no deja a obscuras la crisis económica de la época y expresamente dice :

Lorenzo... Ciertamente es que halló vacías las arcas nacionales". Refiriéndose a los efectos que dejará la crisis del capitalismo, así como también, la crisis del sistema educativo cuando se refiere , no más por una moda, enviar a estudiar a los hijos al extranjero sin plan educativo.

Y un último objetivo: Identificar cual fue la estrategia política de mayor importancia utilizados en las elecciones de 1931.

En todos los momentos eleccionarios celebrados en la historia del país hasta la llegada al poder por el Ingeniero Arturo Araujo, los gobiernos en el poder controlaban las

elecciones, ya que el Presidente de la República había seleccionado su sucesor y los diferentes partidos aceptaban el juego para perpetuar el control gerárquico ; pero Pío Romero Bosque rompió ese lugar a que apareciera un apreciable número de candidatos.

.

La desesperada situación financiera del país hacia puesto a dos oficiales del ejército en una constante agitación como producto de la crisis económica mundial. En muchos países latinoamericanos, los militares se vieron obligados a meter las manos en los asuntos del estado. En estos momentos los Estados Unidos ya comenzaban a meter sus manos en los asuntos nacionales y para ese entonces el ministro Warren D' Bobbins reportó al Departamento de Estado que únicamente la firme oposición de su país al golpe de estado guatemalteco de 1930, había prevenido un levantamiento similar en El Salvador, apoyándose en los tratados de Washington de 1923, según los cuales, los países centroamericanos se habían comprometido a negar el reconocimiento a los gobiernos que llegaron al poder a través de golpes de estado ".

Los Estados Unidos basados en dichos tratados , aunque no eran asignatorios, el ministro Robbins recurriendo a toda su

influencia hizo calmar los ánimos, tanto al gobierno como a los militares salvadoreños, con el propósito de evitar el golpe de estado por medio de la promoción de ELECCIONES LIBRES, lo que él esperaba que daría a la nueva administración el suficiente prestigio para controlar el país" (Castro Moran pag. 62), de tal manera que Pío Romero Bosque, no tuvo otra opción que aceptar la política airur.iier.se y obligar a los militares a que se mar. ---viera alejados durante el proceso, en cuanto a apoyar al candidato; oficialmente elegido, (Dr. Alberto Gómez Zarate).

Adentrando, según Castro Moran, " existían serias dudas de que el proceso electoral fuera limpio de fraude o imposición y que por falta de control gubernamental las elecciones no se desarrollaran con honestidad (pag. 65) "... Les que quisieran votar dos veces, dicen quiban a una botica a que les destiñan con no se que tractivo (Peralta, pag.S9).

De manera que con esto queda demostrado cuál fue el principal motivo de Peralta Lagos al escribir la obra : Plasmar, envuelta en cuadros de costumbres y tono irónico toda una crítica a esas elecciones, que de no haberse

manchado con lo crónicos fraudes, hubieran sido realmente libres y así poderle llamar al Zr. Pío Romero Bosques Padre de la democracia con toda la legitimidad.

COMPROBACIÓN DE LA HIPÓTESIS.

Al dejar demostrado el cumplimiento de los objetivos, también queda demostrada la hipótesis, pues la obra, de no haber cambiado el autor los nombres de los candidatos y a la vez ocultar las características que los identificaran uno a uno, el cuadro estuviera completo, más sin embargo, la madurez de Peralta Lagos como escritor no se lo permitía. Y aquí resulta otro reto ¿ O fue por su calidad como escritor o fue por la agitación política del momento que pudiera, incluso, llevarlo hasta la muerte ?.

RECOMENDACIONES A los futuros

investigadores de la literatura-

Se sugiere que se estudien obras de teatro; =u-eres salvadoreños, tomando como enfoque teórico materialismo Histórico Dialéctico para relacionar la sociedad de la cual surge el autor con su obra; son un reflejo de su propia realidad.

A la vez, se recomienda, hacer un cambios, o estrategias políticas , que ha tenido cada uno de los momentos eleccionarios. Estudia acarear tanto la literatura en sus diferentes generos como también , el periodismo y las leyes que para ellas dicten por el Estado.

ANEXOS

OPINIÓN SOBRE LA OBRA

DEL ESCRITOR

MIGUEL ÁNGEL CHINCHILLA

La obra Candidato es una versión crítica, una sátira política que refleja fraudes, caudillismo--. e. vicio gamonal que existe en nuestro país, votar por el dueño de la hacienda, la moda de mandar extranjero, votando jóvenes sin edad,-.

borrándose la pintura en una botica, crítica al militarismo todas las costumbres de su clase.

Siendo la única obra de literatura salvadoreña son las elecciones en un período - importancia en la historia nacional p:r electorales salvadoreños suscitados en la

el inicio de la polarización de la lucha ¿e clase en nuestro país, las clases se separan, permitiendo de lo que han sido las actividades electorales en nuestro país.

ENTREVISTA CON EL ESCRITOR MIGUEL ÁNGEL CHINCHILLA

¿ Con qué objetivo esta radiando la Comedia Candidato "?

Con el objetivo de rescatar.; ¿e l;= clásicos humorísticos.Y a través de la literatura, ce l = errar en la motivación del pueblo para el próximo También dar a conocer la forma de elegir cual se utilizaba antes (por medio de fraudes a la ley del más fuerte)

2.- ¿, Existen modificaciones en la forma representar Candidato ?

Algunas por ejemplo: se dan nombres originales, algunos personajes cambian; los catalanes son dos y ahí sólo aparece uno.

El final, en esta adaptación, termina en. el golpe de estado de Araujo que es sustituido per Martínez.

3.- ¿ Porqué cree que José María Peralta Lagos escribió esta obra ?

Esta sátira fue con el propósito de criticar al sistema electoral de la época, per medio de ironías, chistes políticos a través de personajes los cuales tienen la razón .

Las costumbres de la época de mandar a los hijos es a estudiar al extranjero por seguir la moda.

La relación que existe entre los terratenientes, y sus colonos, todos tienen que ser ahijados del patrón.

APORTACIÓN ENTREVISTA CON EL
LICENCIADO MARIO RENE MENJIVAR

BREVES DATOS HISTÓRICOS DE 1913 A 1932

En 1913 se inicia la Dinastía Meléndez con la muerte de Manuel Enrique Araujo asesinado en febrero de 1913.

De 1913 a 1927 ejercieron el poder supremo de la nación, los señores Carlos y Jorge Meléndez, después el doctor Alfonso Quiñones Molina. Su forma de gobernar fue muy mala, por tanta violación a los derechos de la persona. Luego éste, deposita el mando en el doctor Pío Romero Bosque, quien su forma de gobernar fue diferente, ya que no estuvo de acuerdo con la anterior, pues en 1927 había sucedido una serie de anomalías por Quiñones, quién masacró una manifestación de mujeres y niños apoyadas por el doctor Manuel Tomas Molina, ganándose la antipatía de la gente.

Por otro lado, durante la administración de este señor; había estado de sitio para reprimir al pueblo, de modo que no hubiera libertad de expresión.

Quiñones amenaza al Dr. Pio romero Bosque por quitar el estado de sitio y. la prensa y diarios a Quiñones. Pero Pío r.i5r.Tr = s Quiñones sale exiliado del país, sin sede hacia Europa.

Posteriormente, Don Pío, convoca a las nuevas elecciones, en las cuales participan Miguel Tomás Molina, Gómez Zarate, General Maximiliano Hernández Martínez, el Ingeniero Arturo Araujo. Las elecciones son completamente libres, pero no hay mayoría absoluta, entonces elige la Asamblea al Ingeniero Araujo, que era del partido Laborista y recibió apoyo de don Alberto Masferrer, tomando posesión en marzo de 1931. Siendo derrocado por un golpe Militar el 2 de diciembre de 1931. Su período de gobierno duró nueve meses.

En ese período el vice-presidente, era el General Maximiliano Hernández Martínez. Después del golpe de estado, se nombra una junta de Gobierno, dos días después le entregan el mando a Martínez.

Con este régimen militar se inician los regímenes militares en el país. Martínez en su primer año da una

relativa libertad, convoca elecciones de alcaldes y consejos municipales y como supuestamente.-e hay libertad; por primera vez participa el Partido Ccir.ur.is- a.

Pero algunos aseguran que el general Martínez, dio esta supuesta libertad para controlar a los líderes comunistas.

Luego en febrero de 1932, debido a las condiciones en que se encontraba el país, por la depresión mundial, se produce, un levantamiento campesino que es masacrado por el General Martínez, siendo fusilados los lideres del partido Comunista.

ENTREVISTA CON EL SEÑOR JAIME PANIAGUA

PAEASICOIDGO

Vigilante de las urnas del F.M.L.N.

- 1.- ¿ Cree que las elecciones de este año, se pudo detectar fraudas Claro que si se pudo detectar fraudes?

Compra de votos.

Inscripción de personas en dos o tres lugares.

- 2.- ¿ Hubo una buena organización en las votaciones?

Hubo desorganización ya fue difícil localizarse para saber donde votaria se encontraban, anotados en listados.

- 3.- ¿ Cree qué en todas las eleccciones existe fraude ?

La situación suele ser la misma más que las técnicas cambian, hoy ser. Mas sutiles que las de antes.

ENTREVISTA CON EL SEÑOR ROBERTO LÓPEZ MOLINA

PROFESOR Vigilante de
las urnas de ARENA

1.- ¿ Cree que en las elecciones de este año , se pudo detectar fraudes ?

. No existió fraude alguno las personas no aparecían

2.- ¿ Hubo una buena organización en las votaciones ? El problema consistió en que algunas personas no aparecían y otras no se pudieron ubicar, tenía una

3- ¿ Cree que siempre se ha tomado las mismas medidas = para votar?

No, porque ahora son distintas, conforme a los apellidos aparecen listados, donde las personas se buscan permitir a votar ordenadamente. Puesto que todo va mejorando .

REFERENCIAS

1. Alvarez, Mirian Aida " Análisis e interpretación de textos" (Letras III), cuarta edición, Clásicos Roxil 1989.
2. Artega Melida Taller de letras El costumbrismo en El Salvador", UCA Editores, año 5 No, 111, febrero; 1987.
3. Castro Moran
4. Cesarman, Carlos "Diccionario de Sinónimos Castellano", Editorial Pax México, 1957.
5. Chinchilla, Miguel Ángel Explicación sobre algunos aspectos de la Obra "Candidato". San Salvador, 8 de noviembre de 1995 y 6 de febrero de 1994.
6. Dalton, Roque "El Salvador" (monografía), San Salvador, UCA Editores, 1989.
7. Durkheim Giner Lowi, Monte, Chinoy, Merton, Sociología General", nueva edición selección de Durkheim de "El Elemento Social". de Montes, 1982.

8. Gallegos Valdés, Luis "Panorama de Literatura Salvadoreña", segunda edición, VTA Izi- irea . Irf ~ .

9. Guidos Vejar, Rafael "El Ascenso del Militarismo en El Salvador", tercer 2. edicicr., 77.-. r.di~cres, L9

10. Larde y Larin, 7:рге "Guia Histórica de El Salvador", UCA, Ediciones del Mini="5r^: Salvador, 1S52.

11. LASOUSE Diccionario Pr= : de Sinónimos-Antónimos, primera edición, 196 i.

12. López Val lee i líos, I -al: Periodismo en El Salvador",

1a. Edición editorial Vr.i--er3i- = ria, San Salvador, El Salvador .

13. López Molina, Rigoberzr ?r-fesor vigilante de ARENA. San Salvador 28 de marao de

14. Melgar Erizuela, Luis "Literatura Contemporánea ", desarrollo según programas oficiales.

15. Menjivar, Mario r.er.é -revés ; = -:= r.i=-óricos de 1913 a 1932. San Salvador 13 de febrer: -e 1993.

16.Panlagua, Jaime Parasicl;g: vigilante -•=• las urnas del F.M.L.N. Chalatenango 26 de abril ;e

17. Pastor, Rodolfo "Historia de CexrtroaMérica." toria
Piedra Santa , 1995, El Salvador, 1

18.Peralta Lagos, José María "Candidato"
Editores, 1989.

19.Roque, Consuelo "Métodos de Análisis,
literarias" , 2a. Edición, ce..-. Salvador,

20-Rosental, M. M. P. F. Judin "Diccionario de Filosofía",
Akal editores.